

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI
Nr KOMAG/20/0199

Program typu 3 wg PN-EN ISO/IEC 17067

Program certyfikacji PCW-DBA/03 wyd. 1 z dn. 20.04.2020 r.

<i>Nazwa wyrobu:</i>	Siłowniki pneumatyczne
<i>Typ (odmiany):</i>	dwustronnego działania typu ISO w wersjach Classic CA i Solid SA
<i>Nazwa i adres posiadacza certyfikatu:</i>	HAFNER POMAGIER-TRZEBUCHOWSCY Spółka ul. Marii Skłodowskiej-Curie 97, 87-100 Toruń
<i>Nazwa i adres producenta wyrobu:</i>	HAFNER POMAGIER-TRZEBUCHOWSCY Spółka ul. Marii Skłodowskiej-Curie 97, 87-100 Toruń
<i>Identyfikacja wyrobu:</i>	zgodnie z załącznikiem do certyfikatu, zawierającym parametry techniczne i specyfikację dokumentacji
<i>Potwierdzenie zgodności z:</i>	– Normami zharmonizowanymi z dyrektywą 2014/34/UE: PN-EN ISO 80079-36:2016-07 PN-EN ISO 80079-37:2016-07

Domniemywa się, że zgodność z normami zharmonizowanymi, wymienionymi w niniejszym certyfikacie, stanowi potwierdzenie spełnienia odpowiednich zasadniczych wymagań zawartych w dyrektywie 2014/34/UE, objętych zakresem tych norm.

Certyfikat jest ważny od **31 sierpnia 2020 r.** do **30 sierpnia 2025 r.** Dotyczy wyłącznie egzemplarzy wyrobów posiadających identyczne właściwości (parametry) jak przedstawiony do oceny wzór (wzory) i odpowiadających wymaganiom określonym powyżej.



Z up. Kierownika Zakładu Badań Atestacyjnych
Jednostki Certyfikującej

M. Szczygieł

mgr inż. Marek Szczygieł

Gliwice, dnia **31 sierpnia 2020 r.**

Załącznik

do CERTYFIKATU ZGODNOŚCI Nr KOMAG/20/0199

(strona 1/3)

(A1) PRZEZNACZENIE WYROBU

Siłowniki pneumatyczne dwustronnego działania typu ISO w wersjach CLASSIC CA i SOLID SA, są przeznaczone do stosowania w układach pneumatycznych jako elementy wykonawcze. Mogą być stosowane w miejscach występowania gazowych atmosfer wybuchowych jako urządzenia grupy wybuchowości IIA i IIB oraz w miejscach występowania pyłowych atmosfer wybuchowych jako urządzenia grupy IIIA, IIIB oraz IIIC.

Specyfikacja siłowników pneumatycznych w wykonaniu ATEX:

– ISO D32 Solid SA	rys. nr EXSA-001-032
– ISO D32 Classic CA	rys. nr EXCA-001-032
– ISO D40 Solid SA	rys. nr EXSA-001-040
– ISO D40 Classic CA	rys. nr EXCA-001-040
– ISO D50 Solid SA	rys. nr EXSA-001-050
– ISO D50 Classic CA	rys. nr EXCA-001-050
– ISO D63 Solid SA	rys. nr EXSA-001-063
– ISO D63 Classic CA	rys. nr EXCA-001-063
– ISO D80 Solid SA	rys. nr EXSA-001-080
– ISO D80 Classic CA	rys. nr EXCA-001-080
– ISO D100 Solid SA	rys. nr EXSA-001-100
– ISO D100 Classic CA	rys. nr EXCA-001-100
– ISO D125 Solid SA	rys. nr EXSA-001-125
– ISO D125 Classic CA	rys. nr EXCA-001-125
– ISO D32 Solid SA z dwustronnym tłoczyskiem	rys. nr EXSA-002-032
– ISO D32 Classic CA z dwustronnym tłoczyskiem	rys. nr EXCA-002-032
– ISO D40 Solid SA z dwustronnym tłoczyskiem	rys. nr EXSA-002-040
– ISO D40 Classic CA z dwustronnym tłoczyskiem	rys. nr EXCA-002-040
– ISO D50 Solid SA z dwustronnym tłoczyskiem	rys. nr EXSA-002-050
– ISO D50 Classic CA z dwustronnym tłoczyskiem	rys. nr EXCA-002-050
– ISO D63 Solid SA z dwustronnym tłoczyskiem	rys. nr EXSA-002-063
– ISO D63 Classic CA z dwustronnym tłoczyskiem	rys. nr EXCA-002-063
– ISO D80 Solid SA z dwustronnym tłoczyskiem	rys. nr EXSA-002-080
– ISO D80 Classic CA z dwustronnym tłoczyskiem	rys. nr EXCA-002-080
– ISO D100 Solid SA z dwustronnym tłoczyskiem	rys. nr EXSA-002-100
– ISO D100 Classic CA z dwustronnym tłoczyskiem	rys. nr EXCA-002-100
– ISO D125 Solid SA z dwustronnym tłoczyskiem	rys. nr EXSA-002-125
– ISO D125 Classic CA z dwustronnym tłoczyskiem	rys. nr EXCA-002-125
– ISO D32 Solid SA z gwintem wewnętrznym	rys. nr EXSA-003-032
– ISO D32 Classic CA z gwintem wewnętrznym	rys. nr EXCA-003-032
– ISO D40 Solid SA z gwintem wewnętrznym	rys. nr EXSA-003-040
– ISO D40 Classic CA z gwintem wewnętrznym	rys. nr EXCA-003-040
– ISO D50 Solid SA z gwintem wewnętrznym	rys. nr EXSA-003-050
– ISO D50 Classic CA z gwintem wewnętrznym	rys. nr EXCA-003-050
– ISO D63 Solid SA z gwintem wewnętrznym	rys. nr EXSA-003-063
– ISO D63 Classic CA z gwintem wewnętrznym	rys. nr EXCA-003-063
– ISO D80 Solid SA z gwintem wewnętrznym	rys. nr EXSA-003-080
– ISO D80 Classic CA z gwintem wewnętrznym	rys. nr EXCA-003-080
– ISO D100 Solid SA z gwintem wewnętrznym	rys. nr EXSA-003-100
– ISO D100 Classic CA z gwintem wewnętrznym	rys. nr EXCA-003-100



Z up. Kierownika Zakładu Badań Atestacyjnych
Jednostki Certyfikującej

M. Szczypiel
mgr inż. Marek Szczypiel

Gliwice, dnia 31 sierpnia 2020 r.

Załącznik

do CERTYFIKATU ZGODNOŚCI Nr KOMAG/20/0199



(strona 2/3)

– ISO D125 Solid SA z gwintem wewnętrznym	rys. nr EXSA-003-125
– ISO D125 Classic CA z gwintem wewnętrznym	rys. nr EXCA-003-125
– ISO D32 Solid SA TANDEM	rys. nr EXSA-019-032
– ISO D32 Classic CA TANDEM	rys. nr EXCA-019-032
– ISO D40 Solid SA TANDEM	rys. nr EXSA-019-040
– ISO D40 Classic CA TANDEM	rys. nr EXCA-019-040
– ISO D50 Solid SA TANDEM	rys. nr EXSA-019-050
– ISO D50 Classic CA TANDEM	rys. nr EXCA-019-050
– ISO D63 Solid SA TANDEM	rys. nr EXSA-019-063
– ISO D63 Classic CA TANDEM	rys. nr EXCA-019-063
– ISO D80 Solid SA TANDEM	rys. nr EXSA-019-080
– ISO D80 Classic CA TANDEM	rys. nr EXCA-019-080
– ISO D100 Solid SA TANDEM	rys. nr EXSA-019-100
– ISO D100 Classic CA TANDEM	rys. nr EXCA-019-100
– ISO D125 Solid SA TANDEM	rys. nr EXSA-019-125
– ISO D125 Classic CA TANDEM	rys. nr EXCA-019-125
– ISO D32 Solid SA TANDEM dwukierunkowy	rys. nr EXSA-025-032
– ISO D32 Classic CA TANDEM dwukierunkowy	rys. nr EXCA-025-032
– ISO D40 Solid SA TANDEM dwukierunkowy	rys. nr EXSA-025-040
– ISO D40 Classic CA TANDEM dwukierunkowy	rys. nr EXCA-025-040
– ISO D50 Solid SA TANDEM dwukierunkowy	rys. nr EXSA-025-050
– ISO D50 Classic CA TANDEM dwukierunkowy	rys. nr EXCA-025-050
– ISO D63 Solid SA TANDEM dwukierunkowy	rys. nr EXSA-025-063
– ISO D63 Classic CA TANDEM dwukierunkowy	rys. nr EXCA-025-063
– ISO D80 Solid SA TANDEM dwukierunkowy	rys. nr EXSA-025-080
– ISO D80 Classic CA TANDEM dwukierunkowy	rys. nr EXCA-025-080
– ISO D100 Solid SA TANDEM dwukierunkowy	rys. nr EXSA-025-100
– ISO D100 Classic CA TANDEM dwukierunkowy	rys. nr EXCA-025-100
– ISO D125 Solid SA TANDEM dwukierunkowy	rys. nr EXSA-025-125
– ISO D125 Classic CA TANDEM dwukierunkowy	rys. nr EXCA-025-125

(A2) CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

– Ciśnienie nominalne	0,63 MPa
– Ciśnienie maksymalne	1,0 MPa
– Zakres temperatury otoczenia	253÷353 K (-20°C÷80°C)
– Sposób zasilania	przewodowo – sprężonym powietrzem o maksymalnej wielkości cząstek stałych 10 µm, nie smarowanym lub sprężonym powietrzem o maksymalnej wielkości cząstek 40 µm, smarowanym mgłą olejową 3-6 kropeł/m ³

Oznaczenie wyrobu zgodnie z Dyrektywą 2014/34/UE i normą PN-EN ISO 80079-36:2016-07:

- dla gazów par i mgieł  II 2G Ex h IIB T100°C Gb
- dla pyłów  II 2D Ex h IIIC T100°C Db



Z up. Kierownika Zakładu Badań Atestacyjnych
Jednostki Certyfikującej


mgr inż. Marek Szczygieł

Załącznik

do CERTYFIKATU ZGODNOŚCI Nr KOMAG/20/0199

(strona 3/3)

(A3) PRZEDSTAWIONE DOKUMENTY

a) dokumenty opisowe

- Instrukcja obsługi nr 0320, wydanie 1/2020. Siłowniki pneumatyczne ISO typu Classic CA i Solid SA D32-D125 dwustronnego działania: z jednostronnym tłoczyskiem, z dwustronnym tłoczyskiem, z jednostronnym tłoczyskiem z gwintem wewnętrznym, z jarzmem, typu TANDEM i TANDEM dwukierunkowy, z przedłużonym tłoczyskiem. HAFNER POMAGIER-TRZEBUCHOWSCY Spółka Jawna. Marzec 2020 r.
- Ocena zagrożenia zapłonem nr 0220 dla siłowników pneumatycznych typu ISO wersja Solid SA i Classic CA D32-D125 w wykonaniach ATEX. Wydanie 1/2020. HAFNER POMAGIER-TRZEBUCHOWSCY Spółka Jawna. 2020 r.
- Warunki odbioru technicznego nr WOT-1, wydanie 1/2020. Siłowniki pneumatyczne dwustronnego działania seria ISO D32-D125 Solid SA/Classic CA w wykonaniach ATEX. HAFNER POMAGIER-TRZEBUCHOWSCY Spółka Jawna. 2020 r.

b) wyniki badań, certyfikaty

- Badania przeprowadzone w miejscu produkcji, pod nadzorem jednostki certyfikującej (zapis w raporcie z procesu certyfikacji).

c) rysunki konstrukcyjne

- | | | |
|-------------------|-------------------|-------------------|
| - nr EXSA-001-032 | - nr EXSA-002-100 | - nr EXSA-019-063 |
| - nr EXCA-001-032 | - nr EXCA-002-100 | - nr EXCA-019-063 |
| - nr EXSA-001-040 | - nr EXSA-002-125 | - nr EXSA-019-080 |
| - nr EXCA-001-040 | - nr EXCA-002-125 | - nr EXCA-019-080 |
| - nr EXSA-001-050 | - nr EXSA-003-032 | - nr EXSA-019-100 |
| - nr EXCA-001-050 | - nr EXCA-003-032 | - nr EXCA-019-100 |
| - nr EXSA-001-063 | - nr EXSA-003-040 | - nr EXSA-019-125 |
| - nr EXCA-001-063 | - nr EXCA-003-040 | - nr EXCA-019-125 |
| - nr EXSA-001-080 | - nr EXSA-003-050 | - nr EXSA-025-032 |
| - nr EXCA-001-080 | - nr EXCA-003-050 | - nr EXCA-025-032 |
| - nr EXSA-001-100 | - nr EXSA-003-063 | - nr EXSA-025-040 |
| - nr EXCA-001-100 | - nr EXCA-003-063 | - nr EXCA-025-040 |
| - nr EXSA-001-125 | - nr EXSA-003-080 | - nr EXSA-025-050 |
| - nr EXCA-001-125 | - nr EXCA-003-080 | - nr EXCA-025-050 |
| - nr EXSA-002-032 | - nr EXSA-003-100 | - nr EXSA-025-063 |
| - nr EXCA-002-032 | - nr EXCA-003-100 | - nr EXCA-025-063 |
| - nr EXSA-002-040 | - nr EXSA-003-125 | - nr EXSA-025-080 |
| - nr EXCA-002-040 | - nr EXCA-003-125 | - nr EXCA-025-080 |
| - nr EXSA-002-050 | - nr EXSA-019-032 | - nr EXSA-025-100 |
| - nr EXCA-002-050 | - nr EXCA-019-032 | - nr EXCA-025-100 |
| - nr EXSA-002-063 | - nr EXSA-019-040 | - nr EXSA-025-125 |
| - nr EXCA-002-063 | - nr EXCA-019-040 | - nr EXCA-025-125 |
| - nr EXSA-002-080 | - nr EXSA-019-050 | - nr EXSA-001-10 |
| - nr EXCA-002-080 | - nr EXCA-019-050 | |



Z up. Kierownika Zakładu Badań Atestacyjnych
Jednostki Certyfikującej

M. Szczygieł
mgr inż. Marek Szczygieł